

# BARRILALAW

WILLS & ESTATES | REAL ESTATE | BUSINESS

**Gaetano Barrila**  
Barrister, Solicitor, Notary Public

**AN AWARD  
WINNING FIRM.**

(905) 326-2767 37 Jacob Keffer Parkway, Ste. 301  
info@barrilalaw.com Vaughan, Ontario L4K 5N8

[www.barrilalaw.com](http://www.barrilalaw.com)

Custom Christening Outfits and  
Communion Dresses

529 Vine Street  
St. Catharines Ontario L2M 3T5  
(905)937-0382  
zrdoszcz@outlook.com

By appointment only!  
Zenon Doszczyn (Dawson) tailor



## YOUR DELI - POLONEZ

25 Facer Street,  
St. Catharines, Ontario  
Tel: (905) 938-0348

Business Hours  
Mon. to Fri. 8 to 7  
Sat 8 to 5  
Sun closed



## ST. JOSEPH BAKERY NIAGARA INC. KEDZIERSKI FAMILY

53 Facer Street, St. Catharines, Ontario  
Res. (905) 646-4075 Bus./fax (905) 937-4411

Sun 9am-4:30pm • Mon - Fri 9am-6pm • Sat 9am-5:00pm



## CHINA EMERALD BUFFET

CHINESE AND INTERNATIONAL FOOD  
ALL YOU CAN EAT BUFFET

143 Hartzel Rd.  
St. Catharines, ON  
(905) 938-8898

Hardwood Flooring  
Wall to wall carpet  
Floor and wall tile  
Vinyl Flooring - Marble

Matt Pickett  
Steve Gaida  
Phone: 905-682-2672

256 Bunting Road  
St. Catharines, Ontario  
L2M 3Y1

ARISTOCRAT  
floors of the world



## TJ CARS

Used Cars Dealership  
MECHANICAL & BODY REPAIR SERVICES

Іван Таранько  
Ivan TARANKO

68 Grantham Ave. S., St. Catharines, ON L2H 3H1

Tel: 905-688-5744 Cell: 905-933-1112  
Fax: 905-688-3097 tj.car@hotmail.com

KIRKPATRICK  
Monuments and Cemetery Supplies

Niagara's Largest Memorialist  
Experience • Superior Quality • Value  
Memorials and Funeral Products

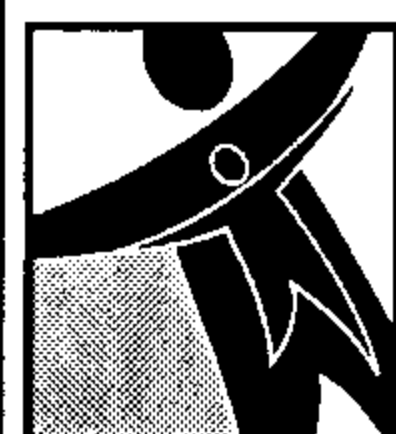
www.kirkpatrickstoneworks.com Tel. (905) 682-3862  
432 Queenston St., St. Catharines, ON L2P 2Y2

Надгробні пам'ятники з граніту  
Grave Stones in Granite with Ukrainian  
Text and Designs

Barber Monuments

Quality workmanship is a  
family tradition.

905-684-7913  
120 Bunting Road, St. Catharines  
Next to C.A.W. Hall  
E-mail: monument@bellnet.ca



Dr. Bob Szczerko  
THOROLD CHIROPRACTIC CENTRE  
35 Albert Street West (at Pine), Thorold, Ontario L2V 2G4  
T 905.227.5751 F 905.227.5847  
E thoroldchiropractic@bellnet.ca

Dr. John M. Kit  
Family and Cosmetic Dentistry

387 Vine Street • St. Catharines, Ontario • L2M 4T9  
Telephone: (905) 935-4603 • Fax: (905) 935-5712

UKRAINIAN PRINTERS  
Personal and Commercial Printing

TRIDENT  
Associates Printing

tel: 905-469-3553  
toll free: 1-800-216-9136  
e-mail: tridentprinting@hotmail.com

GEORGE DARTE FUNERAL CHAPEL INC.

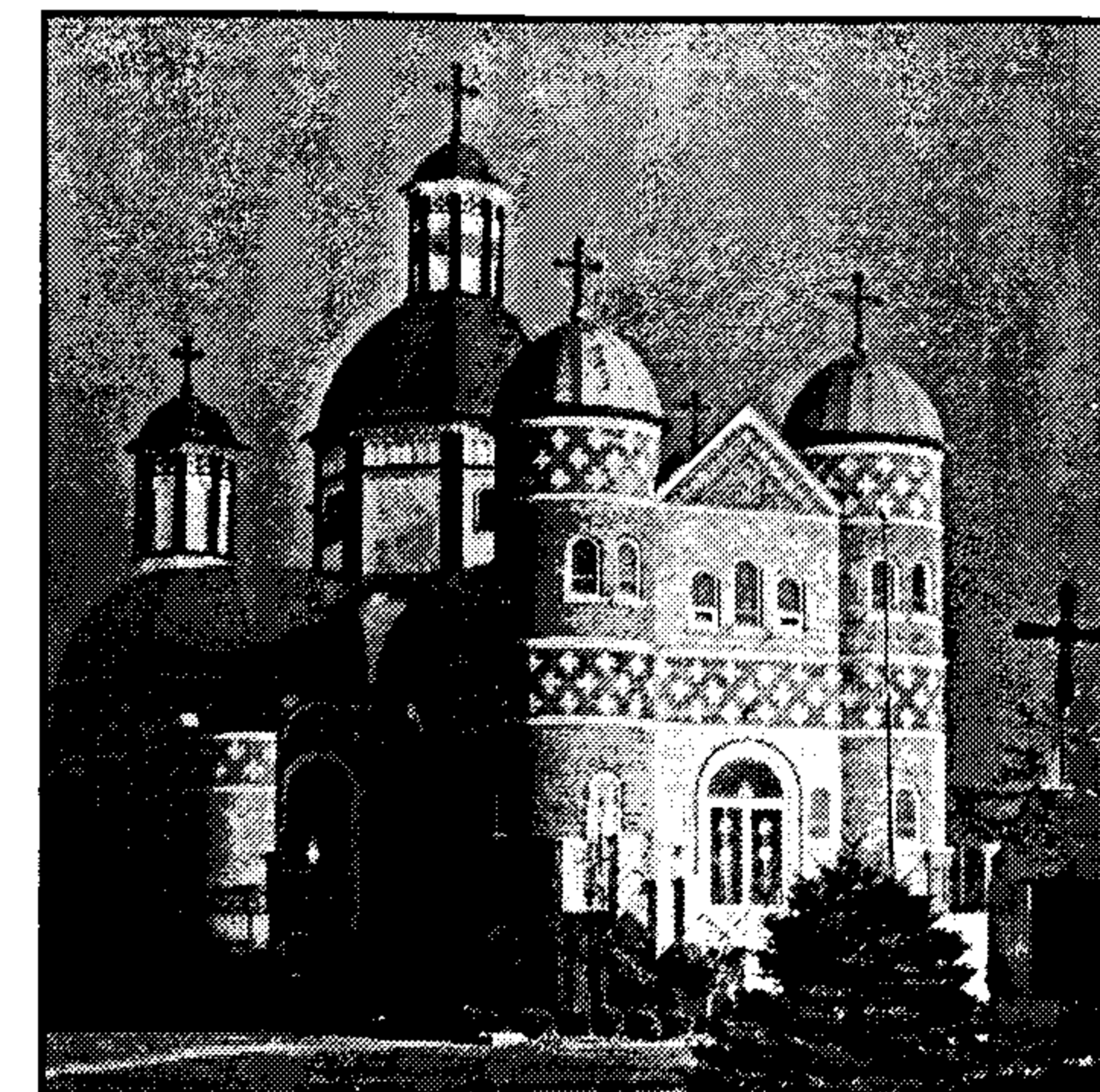
585 Carlton Street • St. Catharines  
905-937-4444

www.dartefuneralhome.com



George Dart  
owner

The only locally owned funeral home in St. Catharines



## STS. CYRIL AND METHODIUS

### Ukrainian Catholic Church

14 Rolls Avenue St. Catharines ON L2N 1W1 • Phone: 905-646-1275  
Rev. Bohdan Choly, Pastor - cell 289-990-6677 • Subdeacon Roman Fediw - cell 289-990-8900  
website: www.cyrilandmethodius.ca • e-mail: cholybohdan@gmail.com • www.facebook.com/CyrilandMethodius

#### СЛУЖБИ БОЖІ:

В неділі: 9:00 (анг.) і 10:30 рано (укр.).  
В свята: 10:00 рано. В будні: 9:00 рано або як замовлено.  
Сповідь: кожного дня перед Сл. Божою.  
Христини: за попереднім зголошенням.  
Намір подружжя: 6 місяців наперед.

#### DIVINE LITURGIES:

Sunday: 9:00 a.m. (Eng.) & 10:30 a.m. (Ukr.).  
Holy days: 10:00 a.m. Week days: 9:00 a.m. or as requested  
Confessions: Every day before Divine Liturgy.  
Baptism: By appointment.  
Marriage intention: 6 months in advance.



Ukrainian Canadian Social  
Services Inc.  
St. Catharines Branch

16 Dixie Road, St. Catharines, ON L2N 7N5  
tel. 905-934-5751



Izabela Bielny  
Senior Travel Specialist  
Office visits by appointment only

Vacation packages, plane tickets,  
cruises, bus tours, travel insurance...

To book or make an appointment  
Call 905-646-6981, email: izabela@fourpointtravel.com

274 Fourth Ave.  
St. Catharines, ON L2S 0B6  
tel: 905-688-5500  
TICO Reg. # 50016183

There are so many great reasons to become a  
member of Ukrainian Credit Union Limited!

FREE chequing and savings accounts!  
No monthly fees and no minimum balance  
Business banking, commercial loans, mortgages,  
lines of credit, MasterCard and more!



Call or visit our branch for more info!  
Vlad Pasternak  
118 Niagara St., St. Catharines  
905.684.5062  
vpasternak@ukrainiancu.com

УКУУК UKRAINIAN CREDIT UNION LIMITED  
УКРАЇНЬСЬКА КРЕДИТОВА ЄДИНИЦЯ

LINCOLN CHIROPRACTIC CENTRE  
5041 King Street, Beamsville, ON  
905-563-5555 • lincolnchiro@bellnet.ca

DR. MARK A. LESSEY  
CHIROPRACTOR

GLENRIDGE PLAZA CHIROPRACTIC  
236 Glenridge Avenue, St. Catharines, ON  
905-688-4949

Halia Anna Michalko  
Barrister, Solicitor, Notary Public  
MICHALKO LAW FIRM

200 Elgin St., #902 Ottawa, ON K2P 1L5  
Tel: (613) 237-9090

224 Pembroke St. W.  
Pembroke, ON K8A 5N2  
Fax: (613) 237-8834  
Email: hmichalko@bellnet.ca

LB & W  
Lancaster,  
Brooks & Welch LLP  
BARRISTERS AND SOLICITORS

Yaroslav O. Diduch, HBA, MA  
PO Box 790, 80 King Street, Suite 800  
St. Catharines, Ontario L2R 6Z1  
Tel. 905.641.1551 Fax 905.641.1830  
ydiduch@lbwlawyers.com www.lbwlawyers.com

PATRICK J.  
DARTE  
FUNERAL CHAPEL  
39 Court Street (Downtown)  
905-685-6584  
Bill Brown and his wife Donna owners.



ROMAN MARUSIAK  
Ukrainian Speaking  
Funeral Director

**Sunday after the Exaltation - 17<sup>th</sup> Sunday after Pentecost -  
The Holy Monk Eumenius the Wonderworker  
October 1, 2017 Year 53, no. 40**

**Gospel:** John 8:21-30 **Epistle:** 1 Corinthians 1: 26-29

**Exaltation Antiphons**

**Sunday Tropar: Tone 8** (p. 105). **Holy Cross Tropar (Tone 1)** (p. 113). **Glory be: Sunday Kondak: Tone 8** (p. 105). **Now & forever: Holy Cross Kondak (Tone 4)** (p. 113).

**Instead of "Dostoyno":** O my soul, magnify the most precious Cross of the Lord. \* You are a mystical Paradise, O Mother of God, who though untitled, have brought forth Christ. He has planted upon earth the life-giving Tree of the Cross. \* Therefore today as we raise it on high we bow low and we magnify you.

**Communion Song:** The Mournful Mother p.159 **Closing Song:** To Your Cross, O Master, we bow in veneration,/ and we glorify Your holy resurrection. p. 688



**Niagara Life Chain.** Today Sunday, October 1 people from the whole Niagara Region will be standing and holding a sign as witnesses in defence of unborn children and the elderly on Lundy's Lane in Niagara Falls from 3:00 to 4:00 pm. Report to No Frills, Highland Ave. & Lundy's Lane at 2:45 pm. Signs will be available on site. An opportunity to put our faith into action. (An alternative is the Life Chain at Grimsby: 1:00 pm to 2:00 pm Main St. at Christie St.)

UCC Niagara will celebrate **Ukrainian Heritage Day** next Sunday October 8 joining the Dunai Dancers who are celebrating their 50<sup>th</sup> anniversary this year. There will be a **Concert** at Laura Secord Secondary School (349 Niagara St.) at 1:30 pm. This Saturday October 7 at 7:00 pm at St John's Activity Centre there will be a showing of a **Premiere Documentary** about Dunai. Cocktails will be served at 6:30 pm. You can buy tickets from Irene Newton or from the store "Ukrainian Treasures".

**Ukrainian Youth Association (SUM)** will begin a new season of activities this Wednesday, October 4 at 6:00 pm in our church hall.

We ask parents who have a child going to grade 2 or older who would like to receive their **First Solemn Holy Communion** in the spring to please register with Father Bohdan. Catechism classes will be announced.

**The Raft** in St Catharines is looking for a bilingual person (English & Ukrainian) to help with translations. Willing to pay \$20 an hour. See the flyer posted.

Ukrainian Canadian Social Services invites everyone for a **Thanksgiving Lunch** at 16 Dixie Rd on Thursday October 12 at 12:00 noon.

**DONATIONS: For Medical & Humanitarian Help for Ukr. Army:** Peter Kowal - \$500. Collection for Sunday Sept 24 \$1,249 + Nativity \$304 + Exaltation \$235 = \$1788. Thank you!

General Intention of the Catholic Church for the month of October. **Workers and the Unemployed.** "That all workers may receive respect and protection of their rights, and that the unemployed may receive the opportunity to contribute to the common good." **Patron:** Venerable Paraskevia.

**Ivan Kotliarevsky Ukrainian School** has begun its school year Friday, September 15 at 6:00 pm at St Olha School (1 Currie St). A new class for 4-year olds will start Friday October 13 at 6:00 pm also at St Olha School.

As part of our **Vibrant Parish initiative of Serving One's Neighbour (Diakonia)** we will be collecting for the needy in our city: disposable razors for men and feminine toiletries for women. Also new socks, winter hats, small notebooks.

We wish all **Ostaps** (3<sup>rd</sup>) many happy years on their name day this week.

<b>CALENDAR</b> of community events:
Sunday, <b>OCTOBER 1</b> , 2017 (The Holy Monk Eumenius the Wonderworker) 9:00 am: High Divine Liturgy in English (sermon for youth). 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian (sermon for youth).
Monday, <b>OCTOBER 2</b> , 2017 (Holy Martyrs Trochimus, Sabatius & Dorimedontus) 9:30 am: Divine Liturgy + Joseph Stefanko - 9 <sup>th</sup> day (off. by sister-in-law Natalie Konyt). 11:00 am to 1:00 pm: Time for private prayer in church.
Tuesday, <b>OCTOBER 3</b> , 2017 (The Holy Great-martyr Eustachius/Ostap) 10:00 am: Divine Liturgy + Bohuslav Nizan - 12 <sup>th</sup> yr (offered by daughter Paula Nizan).
Wednesday, <b>OCTOBER 4</b> , 2017 (Leave-taking of Exaltation; holy Apostle Condratus) 9:00 am: Divine Liturgy for the deceased in the Berezowsky, Koturbash & Kozak families (offered by Marta Skaab & Adrianna Wildman). 11:00 am to 1:00 pm: Time for private prayer in church.
Thursday, <b>OCTOBER 5</b> , 2017 (The Holy Prophet Jonah) 9:00 am: Divine Liturgy + Ivan Huczok - 19 <sup>th</sup> yr (offered by sister Yaroslawa & Bohdan Andrijiw).
Friday, <b>OCTOBER 6</b> , 2017 (The Conception of the Forerunner John the Baptist) 10:00 am: Divine Liturgy + Kenneth Martin - 9 <sup>th</sup> day (offered by son Douglas & Alexandra Martin). 1:00 pm: Reading & studying the Ukr. Catholic Catechism in church hall.
Saturday, <b>OCTOBER 7</b> , 2017 (The Holy First-martyr Thecla) 8:45 am: The Holy Rosary and Chaplet of Divine Mercy. 10:00 am: Divine Liturgy for the intentions of members of the Legion of Mary.
Sunday, <b>OCTOBER 8</b> , 2017 (The Venerable Euphrosyna) 9:00 am: High Divine Liturgy in English. 10:30 am: High Divine Liturgy in Ukrainian.

Неділя по Воздвиженні - 17<sup>та</sup> неділя по Зісланню Святого Духа  
Преподобного Євменія, єп. Гортинського, чудотворця  
1 жовтня, 2017 Рік 53, Число 40

Євангеліє: Івана 8:21–30

Апостол: 1Кор 1:26–29

Антифони Воздвиження

Тропар Неділі (глас 8): стор.104. Тропар Хресту (гл. 1) (стор. 112). Слава: Кондак Неділі. Глас 8 (стор. 104). І нині: Кондак Хресту (гл. 4) (стор. 112).

Замість "Достойно є воістину" – Ірмос Воздвиження: Величай, душе моя, пречесний хрест Господень. \* Таїнственный рай ти, Богородице, що нероздільно виростила Христа. Він на землі насадив хресне життєносне древо. Йому, що його нині возносять, поклоняючися, тебе величаємо.

Пісня на Причастя: Страдальна Мата, ст. 158.

Кінцева Пісня: Хресту Твоєму поклоняємось Владико, і святее воскресіння Твоє славим



**ЛАНЦЮГ ЖИТТЯ.** Сьогодні неділя, 1 жовтня, люди з цілої округи Ніягари стоятимуть в обороні ненароджених дітей та старших в похилому віці на вулиці Lundy's Lane у Наягара Фаллс від год. 3 до 4 дня. Просимо запаркувати авто на стоянці No Frills (Highland & Lundy's Lane). Написи будуть роздані на місці. Маємо нагоду виявити практично нашу Христову віру! (Можна взяти участь також у Ланцюзі Життя в Гримзбі на розі вулиць Main & Christie від 1 до 2 год. по пол.)

Цього року КУК святкуватиме **День Спадщини** разом з **Танцювальною Групою "Дунай"** (яка цього року святкує своє 50-ліття). На другу неділю 8 жовтня буде **Концерт** в год. 1:30 по пол. в школі Laura Secord (349 Niagara St.). Також в цю суботу 7 жовтня в залі Церкви Св. Івана буде Коктель в 6:30 год. веч. і в 7:00 год. веч. буде показ **Прем'єри Документального Фільму** про Групу "Дунай". Можна купити квитки від Ірини Нютон або від Богданни Долішної в "Ukrainian Treasures" крамниця біля церкви.

**Спілка Української Молоді (СУМ)**, осередок Сейнт Катеринс, запрошує дітей і молодь на новий сезон в середу 4-го жовтня, о год 6-й веч. в нашій церковній залі.

Просимо батьків, що мають дитину в 2-му класі або вище, яка б хотіла прийняти **Перше Торжественне Святе Причастя** на весні, вписати свою дитину з отцем Богданом. Про початок Катехизму для дітей буде окреме оголошення.

Організація **Рафт** шукає до праці людину двомовну (українською і англійською) щоб допомогти бути посередником. Платня \$20 на годину. Зацікавленик подивіться на летючку.

Українсько-Канадська Суспільна Служба запрошує всіх на обід з нагоди **Дня Подяки** в четвер 12 жовтня в 12 год. дня (16 Dixie Rd).

**ЖЕРТВИ: Медична і Гуманітарна Допомога Укр. Армії:** Коваль Петро - \$500.  
Таца за неділю 24 вересня \$1,2419 + Різдво Богор. \$304 + Воздвиження \$235 = \$1,788.  
Дякуємо всім!

Один з 6-ох аспектів **Живої Парафії, це Служіння Близньому (Дияконія)**. Ми будемо збирати для потребуючих нашого міста одноразові бритви для мужчин і туалетне приладдя для жінок. Також нові скарпетки, шапки, і зошити.

Бажаємо всім **Остапам** (3<sup>го</sup>) многих літ з нагоди їх іменин цього тижня.

Намір Апостольства Молитви на місяць жовтень. **Ті що мають роботу і ті що не мають роботи.** "Щоб праця всіх людей шанувалася й був гарантований захист їхніх прав, а також, щоб безробітним була надана можливість внести свій внесок у загальне благо." **Покровитель:** преподобна Параскева.

**Українська Школа ім. Івана Котляревського** під патронатом КУК в Ст. Катеринс почали навчання в школі княгині Ольги (1 Currie St). Нова Початкова кляса від 4<sup>о</sup> років почнеться в п'ятницю, 13 жовтня в 6:00 год. веч. також в школі княгині Ольги. За дальшими інформаціями дзвоніть на ч. тел. 905-934-7352.

**КАЛЕНДАР** громадських подій:

Неділя, **1-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Преподобного Євменія, єп. Гортинського, чудотворця)  
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові (проповідь для молоді).  
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові (проповідь для молоді).

Понеділок, **2-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Мучеників Трохима, Саватія і Дорімедонта)  
9:30 рано: Служба Божа + Йосиф Стефанко – 9 день (жертвує родина Наталі Конит).  
11:00 рано до 1:00 дня: Час на приватну молитву в церкві.

Вівторок, **3-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Великомученика Євстахія/Остапа)  
10:00 рано: Служба Божа + Богуслав Нізан – 12 річ. (жертвує дочка Паула Нізан).

Середа, **4-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Віддання Воздвиження; апостола Кондрата)  
9:00 рано: Служба Божа за покійних в родинах Березовських, Котурбашів і Козаків (жертвують Марта Скаб і Адріяна Вайлдман).  
11:00 рано до 1:00 дня: Час на приватну молитву в церкві.

Четвер, **5-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Пророка Йони)  
9:00 рано: Служба Божа + Іван Гучок – 19 річ. (жертвують сестра Ярослава і Богдан Андріїви).

П'ятниця, **6-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Зачаття Івана Хрестителя)  
10:00 рано: Служба Божа + Кеннет Мартин – 9 день (жертвують син Доглас і Александра Мартин).  
1:00 дня: Читання і пояснення Катехизму Укр. Кат. Церкви в церковній залі.

Субота, **7-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Первомучениці Теклі, рівноапостольної)  
8:45 рано: Молитва на Св. Вервиці до Діви Марії і св. Вервиця до Божого Милосердя.  
10:00 рано: Служба Божа в наміренні членкинь Марійської Дружини.

Неділя, **8-го ЖОВТНЯ**, 2017 (Преподобної Євфросинії)  
9:00 рано: Співана Служба Божа в англійській мові.  
10:30 рано: Співана Служба Божа в українській мові.